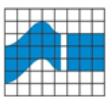
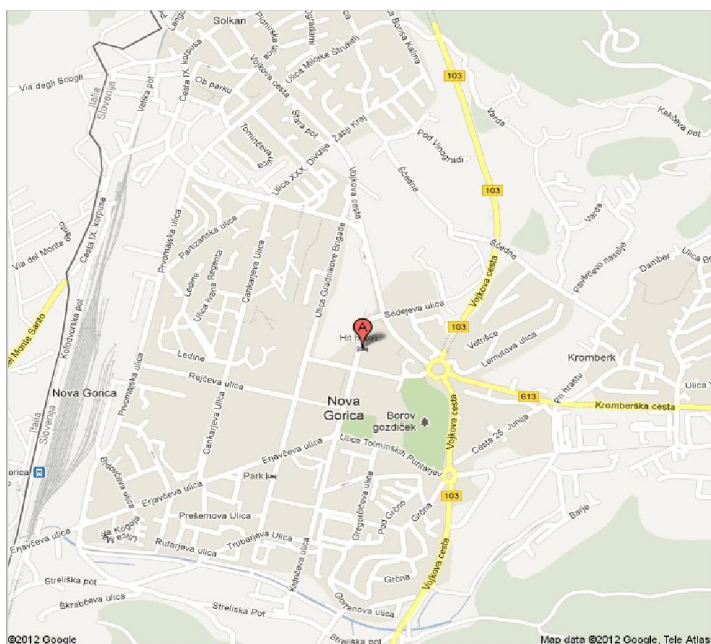


Dogodek delno sofinancirajo / Evento parzialmente finanziato



INŠTITUT ZA VODE REPUBLIKE SLOVENIJE
Institute for Water of the Republic of Slovenia



V sodelovanju tudi z / In collaborazione anche con



This project has received funding from the European Union's Seventh Programme for research, technological development and demonstration under grant agreement No 612385



Investiamo nel vostro futuro!

Naložba v vašo prihodnost!

www.ita-slo.eu

Fondo europeo di sviluppo regionale
Evropski sklad za regionalni razvoj

2007-2013 cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



VABILO - INVITO

PRIMORSKI VODNI DNEVI 2015

GIORNATE DELL'ACQUA DELLA REGIONE PRIMORSKA 2015

V sodelovanju z / In collaborazione con / In collaboration with



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

NOVA GORICA 11. -12. 2. 2015

Hotel Perla
Dvorana / Sala / Hall Pinta

V okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013, Služba Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko v sodelovanju z Ministrstvom za okolje in prostor, Mestno občino Nova Gorica, Občino Brda, Inštitutom za vode RS, Posoškim razvojnim centrom, Regionalnim razvojnim centrom Koper, Univerzo v Novi Gorici, Vodovodi in kanalizacija d.d. Nova Gorica in drugimi lokalnimi deležniki organizira "Primorske vodne dneve" 11. in 12. februarja 2015 v Novi Gorici.

Prvi dan, to je 11. 2. 2015 ob 14. uri, vas vabimo na voden ogled centralne čistilne naprave v Vrtojbi, ki bo centralna čistilna naprava za mesto Nova Gorica, Šempeter, Vrtojbo, Miren, Solkan in Grgar. Dobimo se na parkirišču pred novim objektom v Vrtojbi, dostop z avtom iz vrtojbenske obvoznice: v smeri proti Mirnu, odcep levo. Ogled bo voden s strani g. Mitje Gorjana iz podjetja Vodovodi in kanalizacija d. d.

Drugi dan, 12. 2. 2015, pa bo od 9. ure dalje v dvorani Pinta v Perli predstavitev evropskega pravnega okvirja upravljanja z vodami, pregled možnosti financiranja tovrstnih projektov iz evropskih sredstev, predstavili se bodo rezultati izvajajočih se projektov ter spregovorili bomo tudi o izzivih za naprej.

Delavnica bo potekala v slovenskem jeziku s simultanim prevajanjem v italijanščino in angleščino in je za udeležence brezplačna. Naprošamo, da se zaradi same organizacije dogodka prijavite na el. naslov anton.harej@gov.si ali kličete na tel. 05 731 85 33.

Vljudno vabljeni.

Nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, il Servizio Governativo della Repubblica di Slovenia per lo Sviluppo e la Politica Europea di Coesione in collaborazione con il Ministero dell'ambiente e della pianificazione territoriale della Repubblica di Slovenia, il Comune Città di Nova Gorica, il Comune di Brda, l'Istituto idrologico della Repubblica di Slovenia, il Centro di Sviluppo della Valle dell'Isonzo, il Centro di Sviluppo Regionale di Capodistria, l'Università di Nova Gorica, la società Vodovodi in kanalizacija S.p.A. Nova Gorica e con altri stakeholder locali, organizza le "Giornate dell'acqua della Regione Primorska", che si terranno l'11 ed il 12 febbraio 2015 a Nova Gorica.

Durante la prima giornata (11 febbraio 2015) è prevista alle ore 14.00 la visita guidata all'impianto centrale di depurazione di Vrtojba, che diventerà centrale di depurazione di riferimento per la città di Nova Gorica e le località di Šempeter, Vrtojba, Miren, Solkan e Grgar. Il ritrovo è fissato nel parcheggio situato di fronte alla nuova struttura a Vrtojba, raggiungibile in macchina dal raccordo autostradale in direzione Miren, svincolo a sinistra. L'illustrazione tecnica nell'ambito della visita guidata sarà a cura di Mitja Gorjan della società Vodovodi in kanalizacija S.p.A.

Durante la seconda giornata (12 febbraio 2015), nella Sala Pinta dell'Hotel Perla, a partire dalle ore 9.00, si svolgerà la presentazione del quadro normativo comunitario in materia di gestione delle acque e saranno illustrate le potenziali fonti di finanziamento a valere sui fondi comunitari per progetti legati a tali tematiche. Saranno infine presentati i risultati dei progetti attualmente in fase di attuazione, rivolgendo inoltre particolare attenzione alle sfide del futuro.

Il seminario si svolgerà in lingua slovena e sarà garantito il servizio di interpretariato simultaneo in lingua italiana ed inglese. La partecipazione all'evento è gratuita. A fini organizzativi si chiede cortesemente di voler confermare la propria partecipazione all'indirizzo di posta elettronica anton.harej@gov.si oppure al numero tel. 00386 5 731 85 33.

Cordialmente invitati.

